

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ، تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور نافه و ! کلنجلی قراتدن باحث مصور جریده در .
هر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری سعادتلو طاهر بک افندی حضرتلرینه مراجعت اولتور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و طشره
بر سنه نك آتونه سی ۳۲ غروشدن .

صحافی بالجله ارباب قله آچقردن هر ال
قلم طوتان یازمیلیر .
اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .
JOURNAL ILLUSTRE
IRTIKA

نسخه سی : ۲۵ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولتور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر .

نسخه سی : ۲ پاره یه در

آرامشوره

بر خاطر دلتشین

سودیکم !

میانه مزده جریان ایدن محبت صمیمیه دن
قلبمه حاصل اولان حس بختیاری بی ،
مسعودانه امرار حیات ایدنلرک برنجیسی
اوله رق کوسترمکه چالیشیردی . بناء علیه
التفاتکزدن حصه مند فیض اولق نیم ایچون
اک بیوک ، اک عزیز برامل دلپذیر اولش
ایدی ...

مصاحبه لطیفه من یالکر عشق و محبتک
قلبلر پیدا ایتدیکی حسیات علویه نك فضا تلندن
عبارت اولدیغندن لازمه مسعودیم اولان
بو محبتدن استفاده ایچون هر لحظه ایشار حیات
ایدن سومی ، اونازنین سوزلر وجدانده
بر آرزوی شدید ملاقاتک تحرک کنه بادی
اولوردی . . ایشته ! ینه برکیجه بر معتاد
خانه کزه بالوصول حجره دلارا کزه دخون
ایتدیکنده مقدمکی حیاتک مکمل سعادت
عد اولنه حق درجه ده بر طاقم حالات حیرت
فزا ایچنده مبهوت قالمشدم .

اسباب موجبیه سی شودرکه سن بچره بی
آچوب جهان لطافتلر نثار ایدن حیات فزا ،
سومی ضیای قمری تماشا ایدرکن اویقویه
طالمشدهک :

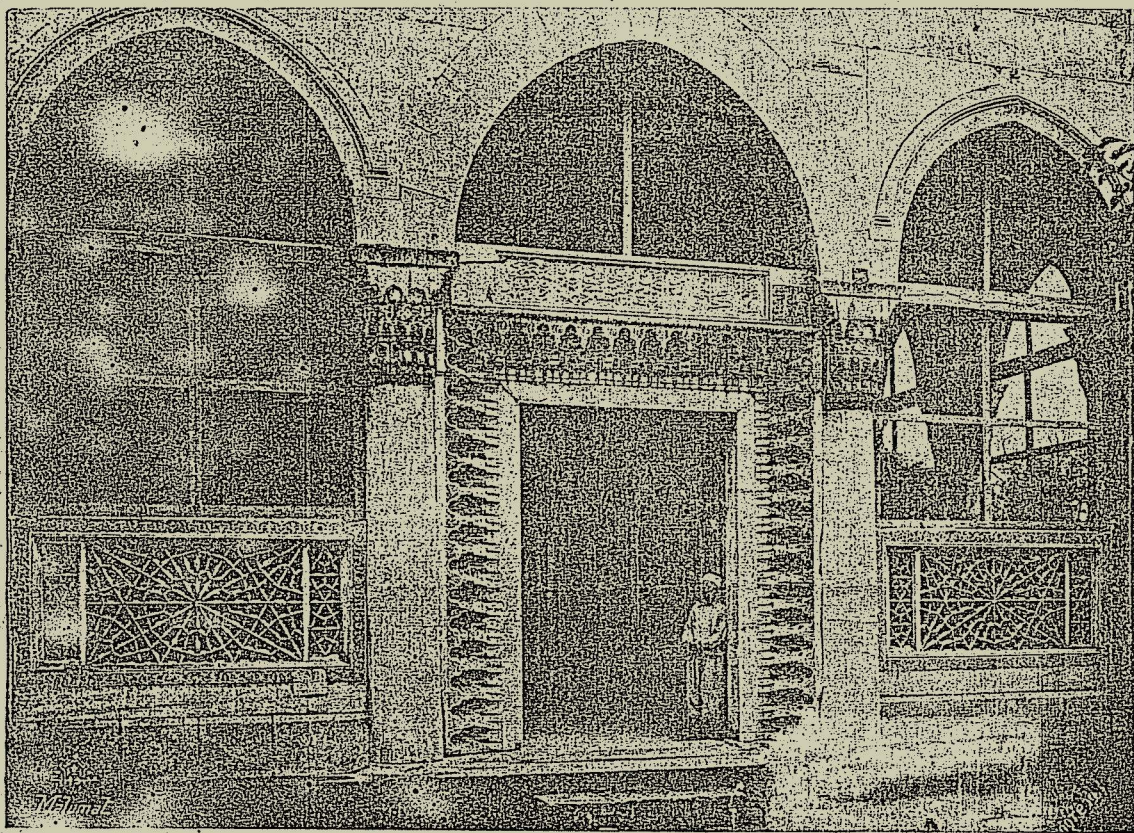
سینه کشا ، پریشان ادا بر حال ایله
بولندیگک اوطاتلی خواب نازیندن سنی اوایندیرمه
کوکم بر درلو راضی اوله مدی قر ایله برابر
بوهیت نظر ربانی سیره اشتراک ایتدم .

مهتاب بتون لطافتیه علمی تنویر
وتزیننه چالیشودی .

کویا سکا اولان مفتونیتندن حائر اولدیغی
انوار حالات نثارک کافه سیله سکا نکمبان
اولیوردی .

کویا آب و تاب فیوضاتیه دوام خواب
ملکانه ایچون جهانی نورانی ، بهشتی صفالره
مستغرق ایتشدی .

کویا ورودمدن خبردار اوله رق خواب



ازینقه چانداری خیرالدین پاشا جامع شریفی

سودیکمه

ملکم !

برجوی خوشروانک آهنگ جریانی کبی
نشئه نثار قلوب اولان تماشای جمالک وجدانک
اک زیاده پرستش ایتدیکی محاسن عالیهدندر .
بهار بتون آب و تاب فیوضاتیه حسن
بی نظیرکی تنظیره چالیشیر هیما ؛ زیرا سنک
لطاققت معجز و معجزه نمادر . بهار ؛ محاسن
بدیه سیله علمی تنویر و تزین ایدر .

فیوضاتی بتون بر یوزینه نشر ایدرک
انظاره هیئت مجموعه سیله بر کوزلک صاچار .
سن ایسه شکل انسانیده وجود پذیر اولمش
وبونکله برابر دبایع حسن طبیعتدن دهاجلب
نظر ، دهابصره آرا ، دهارنکین بر نادره
ملاحظت بر خلاصه حالات ، بر غنوه طراوتک
سوک درجه ده حسیات تراکتله مزین اولان
معالی شعریه سنک یالکر بر اقسام بر غمزه
جذبه نثارکه فدا !

وصال قدر سومی اولان اوروح نواز

کوزلرک بوکنجینه حکمتهای فطرتک اک نظر
ربا ایکی جوهر بی همتا بدر جمع قوه جاذبه
اطلاقه بجا اولان نظرلرک هرکیمه انعطاف
ایسه او آنده بر مجلویت بخش ایدر .

ترنات هزاردن ده شوق انک ، ده
جذبه ریز ، ده اغشی آمیز اولان سوزکیلی
سوزلرک بهشتی نشوره ؛ روحانی ذوقلر قدر
انبساط فزای دل و وجدان اولور .

بو خارق العاده کوزلرک بر علاوه متمازه
دیمک اولان رفتار نازکانه کی کورنلر ادا ؛
شیوونک بر وجود متجربک طالعده عرض
وجود ایتدیکنه قائل اولور .

یو مزیت فطریه ؛ بو فضیلت علویه که حیران
ارمیان بر وجدان رقیق تصور ایددم .

کوزلرک ! جدآبدیمسک ! بر بدیهه خلقیتسک
سارین روحک اک سودیککی اک التفات ایتدیکی
بر غنجه دلتشین کمالسک !

محمد عاکف

محمد عاکف

